

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 185

Volume 23

18 July 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1899/80 of 15 July 1980 fixing, for the 1980/81 marketing year, the activating price for aid for peas and field beans and the minimum price for these products 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1900/80 of 15 July 1980 amending for the second time Regulation (EEC) No 564/80 laying down general rules on distillation operations for table wines for which the delivery contract must be approved before 15 April 1980 2
- ★ Council Regulation (EEC) No 1901/80 of 15 July 1980 amending Regulation (EEC) No 3059/78 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries 3
- Commission Regulation (EEC) No 1902/80 of 17 July 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 1903/80 of 17 July 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 1904/80 of 17 July 1980 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 8
- Commission Regulation (EEC) No 1905/80 of 17 July 1980 fixing the export refunds on malt 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1906/80 of 15 July 1980 on arrangements for imports into France and the United Kingdom of knitted gloves originating in Macao 13
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1907/80 of 15 July 1980 re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings ; etc., falling within heading No 92.12 and originating in Hong Kong to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 15

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1908/80 of 15 July 1980 re-establishing the levying of customs duties on brushes, falling within subheading 96.01 B ex III and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply	17
Commission Regulation (EEC) No 1909/80 of 16 July 1980 on the sale by special tendering procedure of boned beef and veal held by certain intervention agencies	18
Commission Regulation (EEC) No 1910/80 of 16 July 1980 on the sale at a price fixed in advance of certain boned beef and veal held by certain intervention agencies	19
★ Commission Regulation (EEC) No 1911/80 of 16 July 1980 re-establishing the levying of customs duties on potassium hydroxide (caustic potash) in aqueous solution, falling within subheading 28.17 ex B and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply	24
★ Commission Regulation (EEC) No 1912/80 of 16 July 1980 re-establishing the levying of customs duties on sewing machines, other, falling within subheading 84.41 A I b) and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply	25
Commission Regulation (EEC) No 1913/80 of 17 July 1980 fixing the export refunds on fishery products	27
Commission Regulation (EEC) No 1914/80 of 17 July 1980 prolonging the temporary suspension of the advance fixing of the import levy for cereals	30
Commission Regulation (EEC) No 1915/80 of 17 July 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	31
Commission Regulation (EEC) No 1916/80 of 17 July 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	34

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/667/EEC :

★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme for the milk sector in Hesse pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	36
---	----

80/668/EEC :

★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme for the milk sector in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	37
---	----

80/669/EEC :

★ Commission Decision of 24 June 1980 on the approval of a programme for fresh fruit and vegetables in France pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	38
--	----

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

80/670/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme on the processing of beef and veal and prepared meat products in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	39
80/671/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme relating to the slaughtering and processing of beef in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	40
80/672/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme for potato production in Bavaria pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	41
80/673/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme to improve the processing of fruit and vegetables in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	42
80/674/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a programme relating to the slaughtering and processing of pigs in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	43
80/675/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 on the approval of a programme relating to the processing and marketing of horticultural products in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	44
80/676/EEC :	
★ Commission Decision of 24 June 1980 approving a Danish programme for improvement of the conditions under which dairy products are processed and marketed pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77	45
80/677/EEC :	
★ Commission opinion of 25 June 1980 addressed to the Government of the Grand Duchy of Luxembourg on a draft ministerial regulation requiring authorization in respect of the carriage of passengers and goods on Luxembourg territory by motorized road transport vehicles and their trailers registered in other countries	46
80/678/EEC :	
★ Thirty-third Commission Directive of 4 July 1980 amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs	48

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1710/80 of 27 June 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for wines from Jumilla, Priorato, Rioja and Valdepenas falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Spain (1980/81) (OJ No L 167, 1. 7. 1980)	51
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1899/80**of 15 July 1980****fixing, for the 1980/81 marketing year, the activating price for aid for peas and field beans and the minimum price for these products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1119/78 of 22 May 1978 laying down special measures for peas and field beans used in the feeding of animals⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) and (4) and Article 2 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽³⁾,

Whereas Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1119/78 provides that an activating price for aid for peas and field beans must be fixed in relation to soya meal at a level which, while ensuring a fair income to producers, enables peas and field beans to compete normally with oilseed meals for use in animal feed;

Whereas this activating price for aid for peas and field beans must relate to a standard quality of soya meal which is representative of the average quality sold on the Community market;

Whereas Article 2 of the same Regulation provides for the fixing of a minimum price which, allowing for

market fluctuations and for the cost of transport of the product from producer to processor, enables producers to obtain a fair return,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For the 1980/81 marketing year the activating price for aid for peas and field beans, as referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1119/78, shall be 37.59 ECU per 100 kilograms.

2. This price shall relate to soya meal having :

- a total raw protein content of 44 %,
- a humidity content of 11 %.

Article 2

For the 1980/81 marketing year the minimum purchase price for peas and field beans shall be 22.66 ECU per 100 kilograms.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 97, 21. 4. 1980, p. 33.

⁽³⁾ OJ No C 182, 21. 7. 1980, p. 34.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1900/80
of 15 July 1980

amending for the second time Regulation (EEC) No 564/80 laying down general rules on distillation operations for table wines for which the delivery contract must be approved before 15 April 1980

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 459/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 564/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1293/80⁽⁴⁾, by providing that certain table wine distillation operations should be carried out in two phases, set certain closing dates for the conclusion of delivery contracts under the second phase and for their approval by intervention agencies as well as for the course of distillation operations; whereas the delivery contracts concluded relate to a quantity which is still slightly lower than that needed to stabilize the market; whereas the said dates should therefore be deferred,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 564/80 shall be amended as follows:

- in the second indent of Article 1 (1) the date '1 July 1980' shall be replaced by the date '19 July 1980',
- in Article 2 (1) the date '25 July 1980' shall be replaced by the date '13 August 1980',
- in Article 7 the date '31 August 1980' shall be replaced by the date '30 September 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1980, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 29. 5. 1980, p. 29.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1901/80**of 15 July 1980****amending Regulation (EEC) No 3059/78 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas common rules for imports of certain textile products originating in third countries have been laid down by Regulation (EEC) No 3059/78 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2143/79 ⁽²⁾;

Whereas the Community has given undertakings to the supplying countries, referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 3059/78, to adjust the allocation of limits among the Member States and to establish efficient and speedy procedures for adjusting the allocations in such a way as to ensure optimum utilization;

Whereas it appears desirable to make clear that the procedure provided for by Article 15 of Regulation (EEC) No 3059/78 applies for the adjustment of such allocations following requests to that effect from supplying countries,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 7 of Regulation (EEC) No 3059/78 shall be replaced by the following:

'Article 7

1. The Community quantitative limits shall be allocated in such a way as to ensure the improved utilization of these quantitative limits and to attain progressively a more balanced penetration of the markets by means of improved burden-sharing between the Member States.

2. The allocation of the Community quantitative limits shall be adapted in accordance with the procedure laid down in Article 15 and according to the criteria defined in paragraph 1 where this proves necessary, particularly in view of trends in patterns of trade, in order to ensure their improved utilization.

3. In cases referred to in paragraph 1 which are of particular economic importance to one or more Member States, the Commission shall however refer proposals for amendment of the allocation directly to the Council. The Council shall act upon such proposals in accordance with Article 113 of the Treaty.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 248, 2. 10. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1902/80

of 17 July 1980

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 13⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 July 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	89.35
10.01 B	Durum wheat	68.85 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	67.78 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	75.90
10.04	Oats	69.21
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	88.38 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	15.19
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79.54 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	139.95
11.01 B	Rye flour	109.73
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	121.33
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	148.99

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1903/80

of 17 July 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 July 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1904/80**of 17 July 1980****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1585/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 14 and 15 July 1980 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

(¹) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(²) OJ No L 160, 26. 6. 1980, p. 2.

(³) OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

(⁴) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

(⁵) OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

(⁶) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

(⁷) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

(⁸) OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

(⁹) OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

(¹⁰) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

(¹¹) OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

(¹²) OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 18 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	14.00 ⁽¹⁾	27.40 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.50 ⁽¹⁾	19.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	7.80 ⁽¹⁾	31.90 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	4.00	25.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	14.00	61.20 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;
- (b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.77	4.18
07.03 A II	0.77	4.18
15.17 B I a)	1.75	9.50
15.17 B I b)	2.80	15.20
23.04 A II	0.62	2.55

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1905/80
of 17 July 1980
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equili-
brium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	61.18
11.07 A II b)	71.41
11.07 B	83.21

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1906/80**of 15 July 1980****on arrangements for imports into France and the United Kingdom of knitted gloves originating in Macao**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2143/79⁽²⁾, and in particular Articles 11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78 lays down the conditions on which quantitative limitations may be established; whereas imports into France and the United Kingdom of knitted gloves (category 11), originating in Macao have exceeded the levels fixed in Article 11 (3);

Whereas, in accordance with Article 11 (5), Macao was notified on 15 November 1979 of a request for consultations; whereas following these consultations it is desirable to make the products in question subject to quantitative limitation for the period 1980 to 1982;

Whereas Article 11 (13) ensures that the quantitative limit is observed by means of a double-checking system in accordance with Annex V to the aforesaid Regulation;

Whereas the products in question exported from Macao between 1 January 1980 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit for 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textiles Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Importation into France and the United Kingdom of the category of products originating in Macao and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex and to the provisions of Article 2 (1) hereof.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1 shipped from Macao to France or the United Kingdom between 1 January 1980 and the date of entry into force of this Regulation which have not yet been released for free circulation, shall be so released on presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Macao to France or the United Kingdom after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex V to Regulation (EEC) No 3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of paragraph 2, the quantities of products shipped from Macao on or after 1 January 1980 and released for free circulation shall be set off against the quantitative limit established for 1980.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 248, 2. 10. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
						1980	1981	1982
11	60.02 B	60.02-50 ; 60 ; 70 ; 80	Knitted gloves, not elastic or rubberized :	F UK	1 000 pairs	1 300 4 500	1 378 4 770	1 460 5 056
		60.02-50 ; 60 ; 80	of which : knitted gloves not elastic or rubberized, other than of cotton	UK	1 000 pairs	500	530	562

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1907/80

of 15 July 1980

re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings ; etc., falling within heading No 92.12 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of the preferential ceiling opened for 1979 ;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation ; whereas, for these products, this reduced percentage will be 30 % ;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those

listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached ;

Whereas in respect of gramophone records and other sound or similar recordings ; etc., falling within heading 92.12, the ceiling, calculated as indicated above, should be 8 515 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 2 555 000 European units of account ; whereas on 3 July 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 21 July 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong :

CCT heading No	Description
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings ; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1908/80

of 15 July 1980

re-establishing the levying of customs duties on brushes, falling within subheading 96.01 B ex III and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of the preferential ceiling opened for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be

re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of brushes, the ceiling, calculated as indicated above, should be 3 753 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 751 000 European units of account; whereas on 2 July 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 July 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

CCT heading No	Description
96.01 B ex III	Brushes

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 July 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1909/80**of 16 July 1980****on the sale by special tendering procedure of boned beef and veal held by
certain intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas the Danish, German, Irish and United
Kingdom intervention agencies are holding stocks of
boned intervention meat; whereas an extension of the
period of storage for the meat should be avoided, on
account of the ensuing high costs; whereas, in
consequence, it is advisable to make use of the peri-
odic tendering procedure provided for by Commission
Regulation (EEC) No 2326/79⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The sale shall take place of approximately :

- 500 tonnes of boned beef and veal held by the
Danish intervention agency and put into store
before 1 April 1980,
- 3 000 tonnes of boned beef and veal held by the
German intervention agency and put into store
before 1 December 1979,
- 3 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Irish intervention agency and put into store before
1 March 1980,
- 1 000 tonnes of boned beef held by the United
Kingdom intervention agency and put into store
before 1 December 1979.

2. The sale shall take place by means of a tendering
procedure, in accordance with Regulation (EEC) No
2326/79.

3. Only those tenders may be taken into considera-
tion which reach the intervention agencies concerned
no later than 8 September 1980 at 12 noon.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 July
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 July 1980

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1910/80

of 16 July 1980

on the sale at a price fixed in advance of certain boned beef and veal held by
certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas the possibility of permanent intervention in
beef and veal has led to the build-up of considerable
stocks in the Community; whereas some of the inter-
vention purchases have been stored in the form of
boned meat in order to improve the intervention
system in accordance with Commission Regulation
(EEC) No 2226/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1378/80 ⁽⁴⁾;

Whereas Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No
98/69 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
429/77 ⁽⁶⁾, provides that the selling prices of frozen
beef and veal bought in by the intervention agencies
may be fixed in advance; whereas it is appropriate to
make use of this system of selling;

Whereas it is important to comply with the provisions
of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁷⁾ with
regard to selling at a price fixed in advance;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 ⁽⁸⁾,
provides that, in the case of products held by an inter-
vention agency and stored outside the territory of the
Member State within whose jurisdiction that agency
falls, a selling price different from that for products
stored on that territory may be fixed; whereas
Commission Regulation (EEC) No 1805/77 ⁽⁹⁾ laid
down the method of calculating the selling prices for
those products; whereas, in order to avoid any confu-
sion, it should be made clear that the prices fixed by
this Regulation do not apply as they stand to those
products;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 21 July to 5 September 1980
the sale shall take place of approximately:

- 1 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Danish intervention agency and put into store
before 1 March 1980,
- 2 000 tonnes of boned beef and veal held by the
German intervention agency and put into store
before 1 December 1980,
- 3 000 tonnes of boned beef and veal held by the
Irish intervention agency and put into store before
1 March 1980, and
- 600 tonnes of boned beef held by the United
Kingdom intervention agency and put into store
before 1 March 1979.

2. The intervention agencies referred to in para-
graph 1 shall sell first the meat which has been in
storage longest.

3. The qualities and prices of this meat are given in
Annex I.

4. Sales shall take place in accordance with the
provisions of Regulation (EEC) No 2173/79 and in
particular Articles 2 to 5 thereof.

5. Particulars relating to the quantities and the
places where the products are stored may be obtained
by interested parties at the addresses given in Annex
II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 July
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 53.

⁽⁵⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

*Bullen A**Ochsen A*

Filet	8 880	8 485
Roastbeef	5 515	5 165
Oberschalen	3 245	3 210
Unterschalen	3 075	3 005
Kugeln	3 200	3 110
Hüften	2 925	2 900
Kniekehlfleisch	2 530	2 500
Hessen	2 260	2 140
Dünnungen	1 905	1 670
Bug mit Hesse	2 515	—
Kamm mit Fehlrippe	2 496	—
Brust mit Spannrippe	1 815	—

2. DANMARK

*Ungtyre
1. kvalitet**Tyre
prima**Kvier
1. kvalitet**Stude
1. kvalitet*

Mørbrad	7 630	—	—	—
Kød af bagfjerdinge (med undtagelse af fileter og mørbrad)	3 200	2 800	—	—
Udbenede forfjerdinge	2 365	2 235	2 120	2 185
Slag og bryst	1 965	1 770	1 585	1 715

3. IRELAND

Steers 1, 2 and Heifers 2

Fillets	8 260
Striploins	4 180
Insides	3 230
Outsides	3 120
Knuckles	3 110
Rumps	3 190
Cube rolls	3 800
Forequarters (excluding cube rolls)	2 365
Plates and flanks	1 605
Briskets	2 025
Shins and shanks	2 275

4. UNITED KINGDOM

Steers and Heifers

Striploins	4 070
Topsides	3 260
Silversides	2 495
Thick flanks	2 495
Rumps	2 708
Clod and sticking	1 640
Foreribs	2 135
Thin flank	1 355
Flanks (plate)	1 355
Briskets	1 355

- (¹) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
- (¹) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
- (¹) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
- (¹) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (¹) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.
- (¹) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.
- (²) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (²) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (²) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (²) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (²) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (²) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
-

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

**Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus —
Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser**

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (06 11) 1 56 40 App. 7 72 / 7 04, Telex : 041 1156
DANMARK :	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK 1360 København K tlf. (01) 15 41 30, telex 151 37 DK
IRELAND :	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78, Telex 4280 and 5118
UNITED KINGDOM :	Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House 2 West Mall, Reading RG1 7QW, Berks. Telex 848 302 Tel. (0734) 58 36 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1911/80
of 16 July 1980

re-establishing the levying of customs duties on potassium hydroxide (caustic potash) in aqueous solution, falling within subheading 28.17 ex B and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that opened for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territo-

ries with the exception of those listed in Annex C thereto, once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of potassium hydroxide (caustic potash) in aqueous solution, the ceiling, calculated as indicated above, should be 6 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 3 000 European units of account; whereas on 11 July 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 July 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description
28.17 ex B	Potassium hydroxide (caustic potash) in aqueous solution

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1980.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1912/80

of 16 July 1980

re-establishing the levying of customs duties on sewing machines, other, falling within subheading 84.41 A I b) and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that opened for 1979;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto; whereas, for these products, this reduced percentage will be 15 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories, with the exception of those listed in Annex C thereto, once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of sewing machines, other, falling within subheading 84.41 A I b), the ceiling, calculated

as indicated above, should be 3 983 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 597 450 European units of account; whereas on 9 July 1980 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 July 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

CCT heading No	Description
84.41	Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles: A. Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines: I. Sewing machines (lock-stitch only), with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor; sewing machine heads (lock-stitch only), of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor: b) Other

Article 2

This Regulation shall enter into force, on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1980.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1913/80
of 17 July 1980
fixing the export refunds on fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2903/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 23 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 23 of Regulation (EEC) No 100/76 provides that, to the extent necessary to enable economically important exports of the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be effected on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 110/76 of 19 January 1976 laying down general rules for granting export refunds on fishery products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken on the one hand of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of fishery products on the Community market and prices on the world market on the other ; whereas account must also be taken of the costs referred to in (c) of that Article and of the economic significance of the proposed exports and of the aims of the common organization of the market in fishery products ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 110/76 provides that, when prices on the Community market are being determined, account must be taken of the ruling prices which are most favourable from the exportation point of view ; whereas, when prices on the world market are being determined, account must be taken of the prices indicated in paragraph 2 of that Article ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund according to the destination of the products in question ;

Whereas products of Community origin which are landed, direct from the fishing grounds, in ports situ-

ated outside the customs territory of the Community do not qualify for refunds ;

Whereas economically important quantities of frozen whole mackerel, frozen fillets of mackerel, dried and salted coalfish and mackerel, dried, salted or in brine can be exported at the present time ;

Whereas pursuant to Commission Regulation (EEC) No 686/78 of 6 April 1978 laying down additional provisions as regards the granting of export refunds on fishery products⁽⁴⁾, for the purposes of the export refund system, fishery products of Community origin frozen and/or processed on board a vessel registered or recorded in a third country and flying the flag of a third country shall be considered to be products which are not of Community origin ;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present market situation and in particular to prices for fishery products in the Community and on the world market that the refunds should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the Management Committee for Fishery Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 100/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 July 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 347, 12. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 93, 7. 4. 1978, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the export refunds on fishery products

(ECU/100 kg net)

CCT heading No	Description	Refund
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen : B. Saltwater fish : I. Whole, headless or in pieces : m) Mackerel : 1. bb) Frozen : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Iceland and the USSR 2. bb) Frozen : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Iceland and the USSR II. Fillets : b) Frozen : 6. Of mackerel : For exports to all destinations with the exception of Sweden, Norway, Faroe Islands, Finland, Iceland and the USSR	4.75 4.75 3.10
03.02	Fish, dried, salted or in brine, smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process : ex A. I. f) — Coalfish, dried and salted, whole, headless or in pieces : For exports to Porto Rico, the People's Republic of the Congo, Zaire, Gabon, Cameroon, Angola, Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward and Leeward Islands, Panama, Surinam and the Dominican Republic — Mackerel, dried, salted or in brine, whole, headless or in pieces : For exports to Jamaica, Trinidad and Windward and Leeward Islands	16.50 4.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1914/80**of 17 July 1980****prolonging the temporary suspension of the advance fixing of the import levy
for cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 15 (7) thereof,

Whereas Article 15 (7) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the provisions concerning
advance fixing of the levy may be suspended if the
market situation shows that the application of such
provisions is causing, or is likely to cause, difficulties ;

Whereas there is a danger, having regard to the situa-
tion on the world cereals market, that, if existing arran-
gements are adhered to, levies could be fixed in
advance in the short term for quantities considerably
greater than the quantities which might be expected
under more normal conditions ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1855/80
of 14 July 1980⁽³⁾ temporarily suspended advance
fixing of the import levy for cereals and products
referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No
2727/75 ; whereas the reasons which led to that
suspension still exist ; whereas it is important, there-
fore, to continue that measure for a limited period,
which will make it possible to monitor the situation ;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1855/80, '17 July
1980' is hereby replaced by '24 July 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 15. 7. 1980, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1915/80**of 17 July 1980****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quanti-

ties of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — zone V a) — other third countries	46-00 56-00 65-00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	25-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	42-00 52-00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	32-00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 521 to 600 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 601 to 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 901 to 1 100 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 101 to 1 650 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 651 to 1 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	0 60-00 0 56-50 0 51-50 0 47-00 0 43-00 0 37-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 701 to 1 150 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 151 to 1 600 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 601 to 2 000 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	0 50-00 0 50-00 0 50-00 0 50-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 500 — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	0 80-00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	0 60-00

⁽¹⁾ And destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1).

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1916/80**of 17 July 1980****fixing the corrective amount applicable to the refund on malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of

cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	+ 9.71	+ 7.85	+ 5.99	+ 5.99	+ 5.99
11.07 B	0	+ 11.32	+ 9.15	+ 6.98	+ 6.98	+ 6.98

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 1	7th period 2	8th period 3	9th period 4	10th period 5	11th period 6
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	+ 5.99	+ 5.99	+ 5.99	+ 5.99	+ 5.99	+ 5.99
11.07 B	+ 6.98	+ 6.98	+ 6.98	+ 6.98	+ 6.98	+ 6.98

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 June 1980

approving a programme for the milk sector in Hesse pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the German text is authentic)

(80/667/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 17 December 1979 the Government of the Federal Republic of Germany notified the programme for the milk sector in Hesse and on 26 March 1980 provided additional details;

Whereas this programme relates to the restructuring, rationalization and modernization of facilities for the collection, treatment, processing and distribution of milk as well as for the manufacture and distribution of milk products with the aim of increasing the real prices to the production and thereby stabilizing producers' incomes; whereas it is therefore a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the programme can be given only subject to future Community policy for rectifying the structural surpluses in the milk sector;

Whereas the programme contains the details referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, showing that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of the

milk sector in Hesse; whereas the exceeding of the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation for the implementation of the programme seems to be justified;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the milk sector in Hesse pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 communicated by the Government of the Federal Republic of Germany on 17 December 1979 and in respect of which further details were supplied on 26 March 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme for the milk sector in England and Wales pursuant to
Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the English text is authentic)****(80/668/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
355/77 of 15 February 1977 on common measures to
improve the conditions under which agricultural
products are processed and marketed⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas on 7 December 1978 the Government of the
United Kingdom forwarded its programme for the
milk sector in England and Wales and on 27 June
1979 and 7 February 1980 provided additional details;

Whereas the said programme relates to the develop-
ment, rationalization and modernization of facilities
for liquid milk marketing and for the production and
marketing of fresh dairy products with the aim of
maintaining individual milk consumption and
responding to the evolution of demand; whereas it
therefore constitutes a programme within the
meaning of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the programme can be given
only subject to future Community policy for rectifying
the structural surpluses in the milk sector;

Whereas the programme contains the details required
under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77,
showing that the objectives laid down in Article 1 of

the said Regulation can be achieved in respect of the
milk sector in the United Kingdom; whereas the
schedule for implementation of the programme does
not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g)
of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme for the milk sector in England and
Wales forwarded by the Government of the United
Kingdom on 7 December 1978 pursuant to Regula-
tion (EEC) No 355/77 and supplemented on 27 June
1979 and 7 February 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****on the approval of a programme for fresh fruit and vegetables in France
pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the French text is authentic)****(80/669/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
355/77 of 15 February 1977 on common measures to
improve the conditions under which agricultural
products are processed and marketed⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas on 24 January 1979 the French Government
forwarded the programme for fresh fruit and vege-
tables and on 13 March 1980 provided additional
information ;

Whereas this programme concerns the creation,
modernization and rationalization of auction markets
and auction facilities in order to concentrate the
supply of fresh fruit and vegetables with a view to
increasing the value of fruit and vegetable production ;
whereas it therefore constitutes a programme within
the meaning of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas the programme includes sufficient of the
details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No
355/77 to show that the objectives listed in Article 1
of that Regulation can be achieved in the fresh fruit
and vegetable sector in France ; whereas the estimated
time for implementation of the programme does not

exceed the period laid down in Article 3 (1) (g) of the
Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme for fresh fruit and vegetables
forwarded by the French Government on 24 January
1979 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and in
respect of which additional information was provided
on 13 March 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme on the processing of beef and veal and prepared meat products in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Danish text is authentic)****(80/670/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 23 July 1979 the Danish Government forwarded a programme on the processing of beef and veal and prepared meat products;

Whereas the said programme relates to the reorganization, modernization and expansion of facilities for the primary and secondary processing of meat (slaughtering and cutting) and facilities for the tertiary processing of beef and veal, with the aim of improving the profitability of those facilities and increasing the processing capacities; whereas the programme therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details required under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, showing that the objectives laid down in Article 1 of that Regulation can be achieved in the sector in ques-

tion; whereas the schedule for implementation of the programme does not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme on the processing of beef and veal and prepared meat products notified by the Danish Government on 23 July 1979 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme relating to the slaughtering and processing of beef in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Dutch text is authentic)****(80/671/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 March 1979 the Government of the Netherlands notified a programme relating to the slaughtering and processing of beef and on 5 November 1979 provided additional details;

Whereas the said programme concerns the rationalization of the beef slaughter sector by the modernization and expansion of, in particular, cutting, cooling and refrigeration facilities in medium and large slaughterhouses in order to raise levels of utilization, lower unit costs and thus stabilize producers' incomes; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, showing that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of beef production; whereas the scheduled time for imple-

mentation of the programme does not exceed the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the slaughtering and processing of beef pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, communicated by the Government of the Netherlands on 30 March 1979 and supplemented on 5 November 1979, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme for potato production in Bavaria pursuant to Council
Regulation (EEC) No 355/77****(Only the German text is authentic)****(80/672/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
355/77 of 15 February 1977 on common measures to
improve the conditions under which agricultural
products are processed and marketed ⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas the Government of the Federal Republic of
Germany forwarded its programme for potato produc-
tion in Bavaria on 16 May 1979 and supplied addi-
tional information on 11 January 1980;

Whereas the said programme relates to the expansion
and rationalization of facilities for the collection, pack-
aging, processing and channels of distribution of pota-
toes in order to achieve greater stability in the potato
market and so to allow producers to dispose of their
produce at fair prices; whereas it therefore constitutes
a programme within the meaning of Article 2 of
Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the programme cannot extend to
those sections which provide for investments in the
potato starch, potato flake, potato meal and de-
hydrated potato sectors or to investments for the
expansion of capacity for the production of alcohol
made from potatoes, either because the programme
fails to provide the necessary information as required
by Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 for those
matters, or because those sections are not compatible
with the objectives of Article 1 of the said Regulation;

Whereas those sections of the programme which are
approved contain the details required under Article 3
of Regulation (EEC) No 355/77, showing that the
objectives laid down in Article 1 of the said Regula-

tion can be achieved in respect of the potato sector in
Bavaria; whereas the schedule for implementation of
the programme does not exceed the time limit laid
down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The programme for potato production in Bavaria
forwarded by the Government of the Federal Republic
of Germany pursuant to Regulation (EEC) No 355/77
on 16 May 1979 and in respect of which additional
information was supplied on 11 January 1980 is
hereby approved.

2. Approval of the programme does not extend to
those sections which provide for investments in the
potato starch, potato flake, potato meal and de-
hydrated potato sectors or to investments for the
expansion of capacity for the production of alcohol
made from potatoes.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme to improve the processing of fruit and vegetables in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Dutch text is authentic)****(80/673/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 March 1979 the Government of the Netherlands notified the programme to improve the processing of fruit and vegetables and on 17 December 1979 provided additional details;

Whereas the said programme concerns the restructuring and modernization of the existing processing capacities for fruit and vegetables improving the situation in this sector and the commercial exploitation of the produce in question; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 showing that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of fruit and vegetable production; whereas the scheduled time for implementation of the programme does not

exceed the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme to improve the processing of fruit and vegetables pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, communicated by the Government of the Netherlands on 30 March 1979 and supplemented on 17 December 1979, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a programme relating to the slaughtering and processing of pigs in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Dutch text is authentic)****(80/674/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 30 March 1979 the Government of the Netherlands notified the programme relating to the slaughtering and processing of pigs and on 5 November 1979 provided additional details;

Whereas the purpose of the programme is the restructuring of the pig slaughter sector by the modernization and rationalization of, in particular, the slaughter, cutting, cooling and refrigeration facilities in the large slaughterhouses, in order to raise levels of utilization, lower unit costs, and thus stabilize producers' incomes; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 showing that the objectives laid down in Article 1 of the said Regulation can be achieved in respect of pig production; whereas the scheduled time for imple-

mentation of the programme does not exceed the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the slaughtering and processing of pigs pursuant to Regulation (EEC) No 355/77, communicated by the Government of the Netherlands on 30 March 1979 and supplemented on 5 November 1979, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****on the approval of a programme relating to the processing and marketing of horticultural products in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the English text is authentic)****(80/675/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 15 November 1979 the Government of the United Kingdom forwarded a programme relating to the processing and marketing of horticultural products in England and Wales and on 24 March 1980 provided additional information ;

Whereas this programme concerns the expansion and modernization of sorting and packaging plants, including the associated facilities, for horticultural products (fruit, vegetable and non-edible products) and also of processing plants for fruit juice production and refrigeration facilities, with a view to the better adaptation of production and sales to market requirements as regards quantity, quality and presentation, thus preventing fluctuations in producers' incomes ; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas the programme includes sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to show that the objectives listed in Article 1

of that Regulation can be achieved in the horticultural products sector ; whereas the estimated time for implementation of the programme does not exceed the period laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme relating to the processing and marketing of horticultural products in England and Wales forwarded by the Government of the United Kingdom on 15 November 1979 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and on which additional information was provided on 24 March 1980 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 24 June 1980****approving a Danish programme for improvement of the conditions under which dairy products are processed and marketed pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Danish text is authentic)****(80/676/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 31 January 1979 the Danish Government forwarded its programme for improvement of the conditions under which dairy products are processed and marketed ;

Whereas the said programme related to the rationalization and modernization of facilities for milk processing and marketing and the expansion of facilities for the manufacture of certain milk products, improving the utilization of the existing capacity and increasing the degree of processing of milk products ; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Regulation (EEC) No 355/77 ;

Whereas approval of the programme can be given only subject to future Community policy for rectifying the structural surpluses in the milk sector and can under no circumstances extend to those parts of the programme which relate to the manufacture of milk powder and butter ;

Whereas approval does not apply either to such projects for production of condensed milk, expansion of capacity for UHT milk or for cheese production as would increase existing capacity for milk processing or relate to varieties of cheese for which there is already surplus capacity and for which market outlets are not guaranteed ;

Whereas the programme contains the details required under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 showing that the objectives laid down in Article 1 of

the said Regulation can be achieved in respect of the milk sector in Denmark ; whereas the schedule for implementation of the programme does not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The programme for improvement of the conditions under which dairy products are processed and marketed forwarded by the Danish Government on 31 January 1979 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 is hereby approved.

2. Approval of the programme does not extend to those of its parts which relate to the manufacture of milk powder and butter. Nor does approval apply to such projects for production of condensed milk, expansion of capacity for UHT milk or for cheese production as would increase existing capacity for milk processing or to varieties of cheese for which there is already surplus capacity and for which market outlets are not guaranteed.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 24 June 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION OPINION**of 25 June 1980****addressed to the Government of the Grand Duchy of Luxembourg on a draft ministerial regulation requiring authorization in respect of the carriage of passengers and goods on Luxembourg territory by motorized road transport vehicles and their trailers registered in other countries****(80/677/EEC)**

In accordance with Article 1 of the Council Decision of 21 March 1962 instituting a procedure for prior examination and consultation in respect of certain laws, regulations and administrative provisions concerning transport proposed in Member States ⁽¹⁾, as amended by the Council Decision 73/402/EEC ⁽²⁾, the Luxembourg Government sent the Commission under cover of a letter dated 25 March 1980 from the Office of its Permanent Representative to the European Communities, a draft ministerial regulation requiring authorization in respect of the carriage of passengers and goods on Luxembourg territory by motorized road transport vehicles and their trailers registered in other countries.

The letter from the Office of the Permanent Representative of Luxembourg reached the Commission on 9 April 1980 and, in accordance with Article 1 of the Council Decision of 21 March 1962, was also sent to the other Member States.

Pursuant to Article 2 (1) of the said Decision, the Commission hereby delivers the following opinion:

1. The Commission notes that the measures proposed in Article 3 of the draft require authorization in respect of transport operations on Luxembourg territory by vehicles registered in a Member State, unless that Member State does not require authorization in respect of the same type of transport operations on its territory by vehicles registered in the Grand Duchy.

Carriers of eight Member States have been able to carry goods to, from and across Luxembourg without restriction since before the EEC Treaty came into effect; only transport operations by Danish carriers to Luxembourg have been subject to a system of quotas and authorization, following a Bilateral Agreement between Luxembourg and Denmark in 1979. Since

the same dates carriers from Luxembourg have been subject to a system of quotas and authorization for the carriage of goods to, from or across France, the Federal Republic of Germany, Italy and Denmark. There are no restrictions on transport operations by Luxembourg carriers in Luxembourg.

The measures proposed by the Luxembourg Government are thus designed to restrict if necessary the right to carry out transport operations to, from or across Luxembourg, to the detriment of carriers of only some Member States. They have the effect of making conditions less favourable for these carriers than they were when the Treaty came into effect, compared with those for Luxembourg national carriers and possibly carriers from some other Member States.

Consequently, Luxembourg would have to amend its draft regulation in order for it to comply with the provisions of Article 76 of the EEC Treaty.

2. Moreover, the Commission draws attention to the fact that it is against the spirit of the Commission's general approach to the common transport policy to seek solutions under Bilateral Agreements designed to regulate the volume of goods carried by international traffic, determined by means of quotas which did not exist when the Treaty came into effect. The Commission's approach is to replace progressively a large number of the bilateral quotas by a Community system of quotas, to expand the terms of Bilateral Transport Agreements and to fix the remaining bilateral tariffs according to Community standards and objectives.

3. The Commission makes no objections to the other articles of the draft regulation.

4. The Commission does not consider it necessary to arrange a briefing session with the representatives

⁽¹⁾ OJ No 23, 3. 4. 1962, p. 720/62.

⁽²⁾ OJ No L 347, 17. 12. 1973, p. 48.

of the Luxembourg Government nor to institute consultations with the other Member States under Article 2 (3) of the Council Decision.

5. The Commission is informing the other Member States of this opinion.

Done at Brussels, 25 June 1980.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

THIRTY-THIRD COMMISSION DIRECTIVE**of 4 July 1980****amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs****(80/678/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 80/618/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Directive 70/524/EEC provides that the contents of the Annexes should be continually adjusted in line with scientific and technical knowledge ;

Whereas milk feeds containing antibiotics should not be given to animals beyond a certain age ; whereas it is therefore necessary to fix the maximum age after which this type of feed may no longer be administered to animals ;

Whereas certain conditions for the use of spiramycin have been widely tested in several Member States ; whereas, on the basis of experience gained and studies undertaken, it appears that these new conditions of use can be authorized throughout the Community ;

Whereas it appears from the study of certain emulsifiers and preservatives authorized hitherto at national level that these additives satisfy the conditions for authorization in the Community ;

Whereas the use of certain additives currently listed in Annex II still requires further examination ; whereas for this reason the period of authorization of these substances must be extended for a specified period ;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

Article 1

The Annexes to Directive 70/524/EEC are hereby amended as follows :

1. In Annex I :

(a) in Part A 'Antibiotics' :

(aa) item No E 700 'Bacitracine zinc' is supplemented as follows :

(aaa) the expression 'six months' is inserted in the 'maximum age' column with respect to milk feeds intended for calves, lambs and kids ;

(aab) the expression 'three months' is inserted in the 'maximum age' column with respect to milk feeds intended for piglets ;

(bb) the text of item No E 710 'spiramycin' is amended to read as follows :

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 171, 4. 7. 1980, p. 36.

EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions	
					ppm of complete feedingstuffs			
E 710	Spiramycin (Base, macrolide)	$\left\{ \begin{array}{l} \text{I } \text{C}_{45}\text{H}_{78}\text{O}_{15}\text{N}_2 \\ \text{II } \text{C}_{47}\text{H}_{80}\text{O}_{16}\text{N}_2 \\ \text{III } \text{C}_{48}\text{H}_{82}\text{O}_{16}\text{N}_2 \end{array} \right.$	Turkeys	26 weeks	5	20	Milk feeds only	
			Other poultry, excluding ducks, geese, laying hens and pigeons	16 weeks	5	20		
			Calves, lambs, kids	16 weeks	5	50		
				Over 17 weeks to six months	5	20		
				Six months	5	80		
			Piglets	Four months	5	50		Milk feeds only
				Three months	5	80		
			Pigs	Over four months to six months	5	20		
Animals bred for fur	—	5	20					

(cc) In item No E 711 'Virginiamycin', the expression 'six months' is inserted in the 'maximum age' column with respect to milk feeds for calves ;

(dd) In item No E 712 'Flavophospholipol' :

(dda) the expression 'six months' is inserted in the 'maximum age' column with respect to milk feeds intended for calves ;

(ddb) the expression 'three months' is inserted in the 'maximum age' column with respect to milk feeds for pigs ;

(b) In Part E 'Emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents', the following item is added :

EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions
					ppm of complete feedingstuffs		
E 415	Xanthan gum		All animal species				All feeds

(c) In Part G 'Preservatives', the following items are added :

EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions
					ppm of complete feedingstuffs		
E 295 E 296	Fumaric acid D, L Malic acid		} All animal species				} All feeding- stuffs

2. In Annex II :

- (a) In Part A 'Antibiotics', in item No 21 'Virginiamycin', the date '30 June 1980' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 June 1981' with respect to piglets and calves ;
- (b) In Part C 'Emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents' :
 - (aa) the date '30 June 1980' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1980' for item No 21 'Xanthan gum' ;
 - (bb) the date '30 June 1980' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 June 1981' for the following items :
 - No 7 Karaya gum,
 - No 8 Polyglycerol polyricinoleate,
 - No 9 Sorbitan monopalmitate,
 - No 10 Sorbitan monostearate,
 - No 11 Sorbitan tristearate,
 - No 12 Polyoxyethylene(20)sorbitan monolaurate,
 - No 13 Polyoxyethylene(20)sorbitan monopalmitate,
 - No 14 Polyoxyethylene(20)sorbitan monostearate,
 - No 15 Polyoxyethylene(20)sorbitan tristearate,
 - No 16 Polyoxyethylene(20)sorbitan mono-oleate,
 - No 17 Polyoxyethylene(8)stearate,
 - No 18 Polyoxyethylene(40)stearate,
 - No 19 Glyceric esters of fatty acids obtained from soya oil oxidized under heat,
 - No 20 Ghattigum,
 - No 22 Extract of quillaia,
 - No 23 Lactylated fatty acid esters of glycerol and propylene glycol,
 - No 24 Sorbitan monolaurate,
 - No 25 Sorbitan mono-oleate,
 - No 26 Dioctyl sodium sulphosuccinate,
 - No 27 Ammonium phosphatides (synonym : emulsifier YN).

Article 2

The Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with Article 1 (1) with effect from 30 November 1980. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1710/80 of 27 June 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for wines from Jumilla, Priorato, Rioja and Valdepeñas falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in Spain (1980/81)

(Official Journal of the European Communities No L 167 of 1 July 1980)

Page 40, Article 1 (1):

for: '... 33 000 hectolitres',

read: '... 22 000 hectolitres'.
